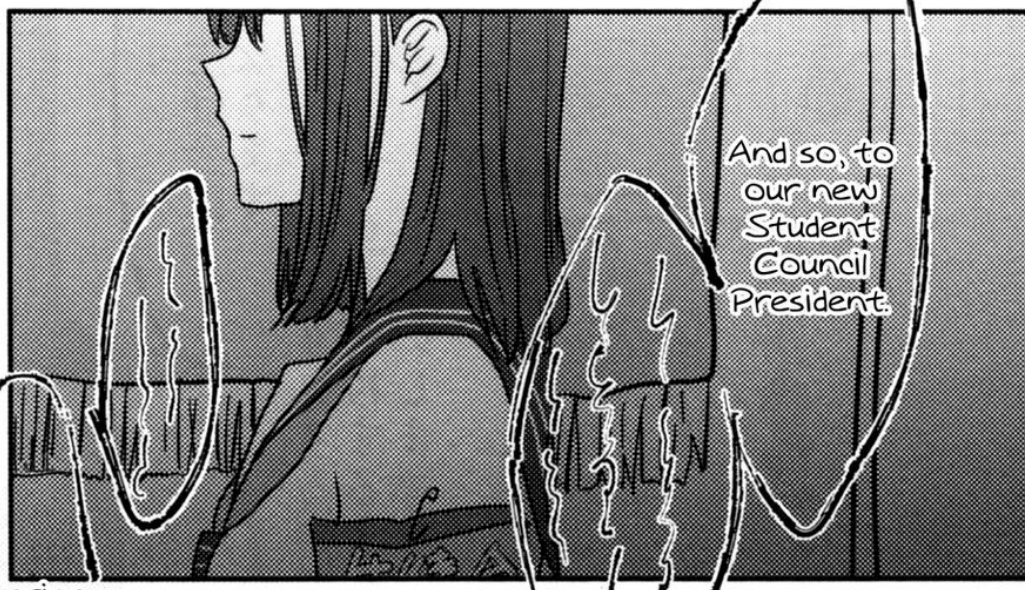

PAX
-2-

awauri

After that day, Sachi-senpai disappeared from the world.




A-ha-ha
Next year—
Not just that world.
That will be all for the student council today.
I'll lock up the place, so please head on home quickly.
The next time we meet will be the first day after winter break. Please keep that in mind.
Thank you for your hard work.
I found out from the student council members' class registers that she hasn't been coming to school at all.
*armband: Student Council



The strong smell of tobacco left on Sachi-senpai doesn't mean she was smoking.

unlocks

What she wanted to quit must've been a past—

creak


Hey. Long time no see, Kei.
Sachi-sen-pai …
What've you been doing until now …
*marker
Wo~w
That's the first time you've said my name.

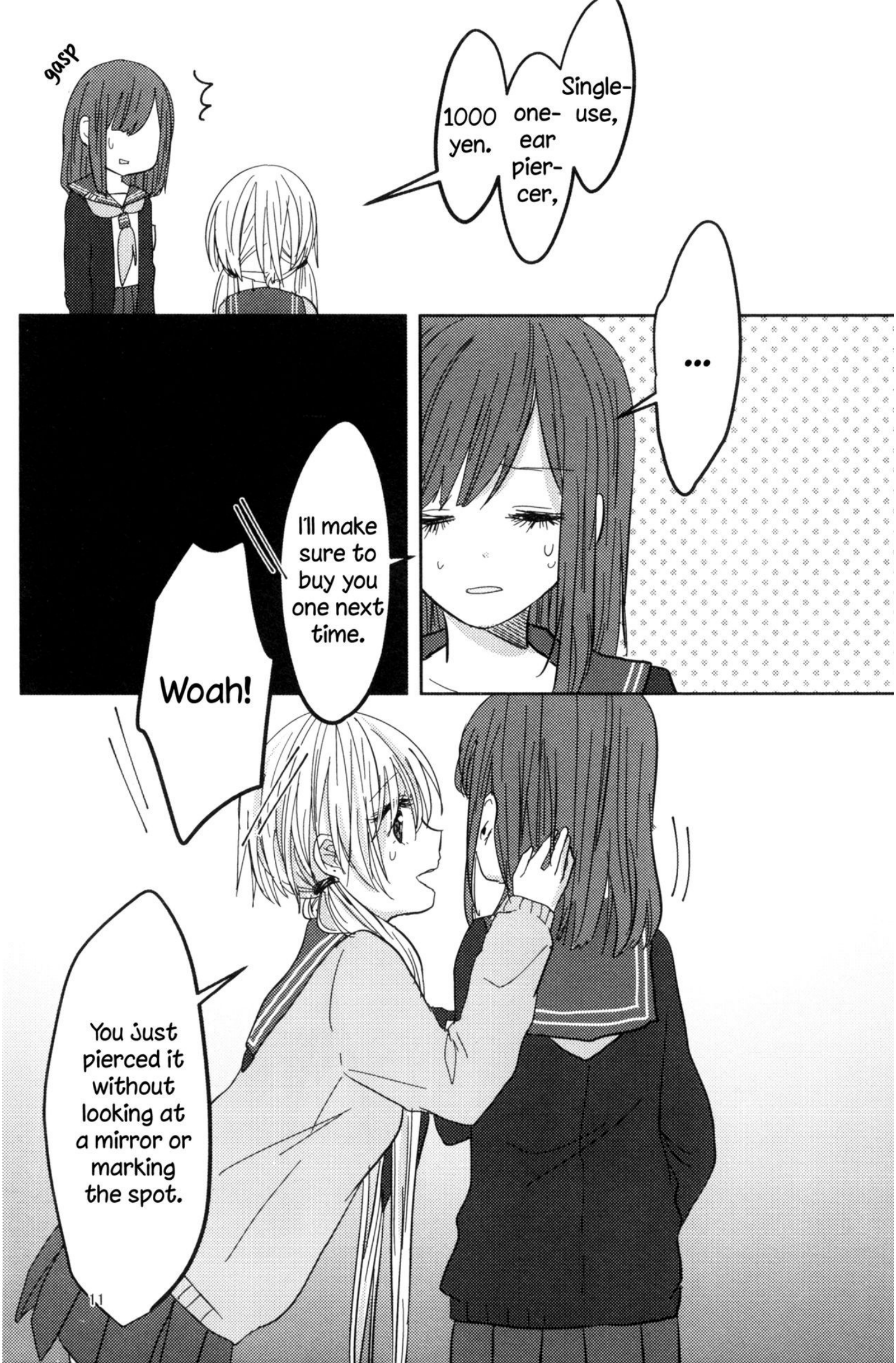

I'm piercing my ear.
...
Again, so suddenly...
Skipping class, piercings, and blond hair are all against student regulations.
Don't say that~
At first, I thought of using a safety pin to pierce it, but then I got scared and bought a piercer.
Ehe.


sigh
Why a piercing so suddenly...
In the first place, Sachi-senpai...
tremble
tremble
"That's right. I do need to stop now."


Sachi-, senpai!
grab
yank
Wha...
You surprised me...
What're you doing so sud-denly?
press


bang
生徒


dumbstruck
...
Huh?

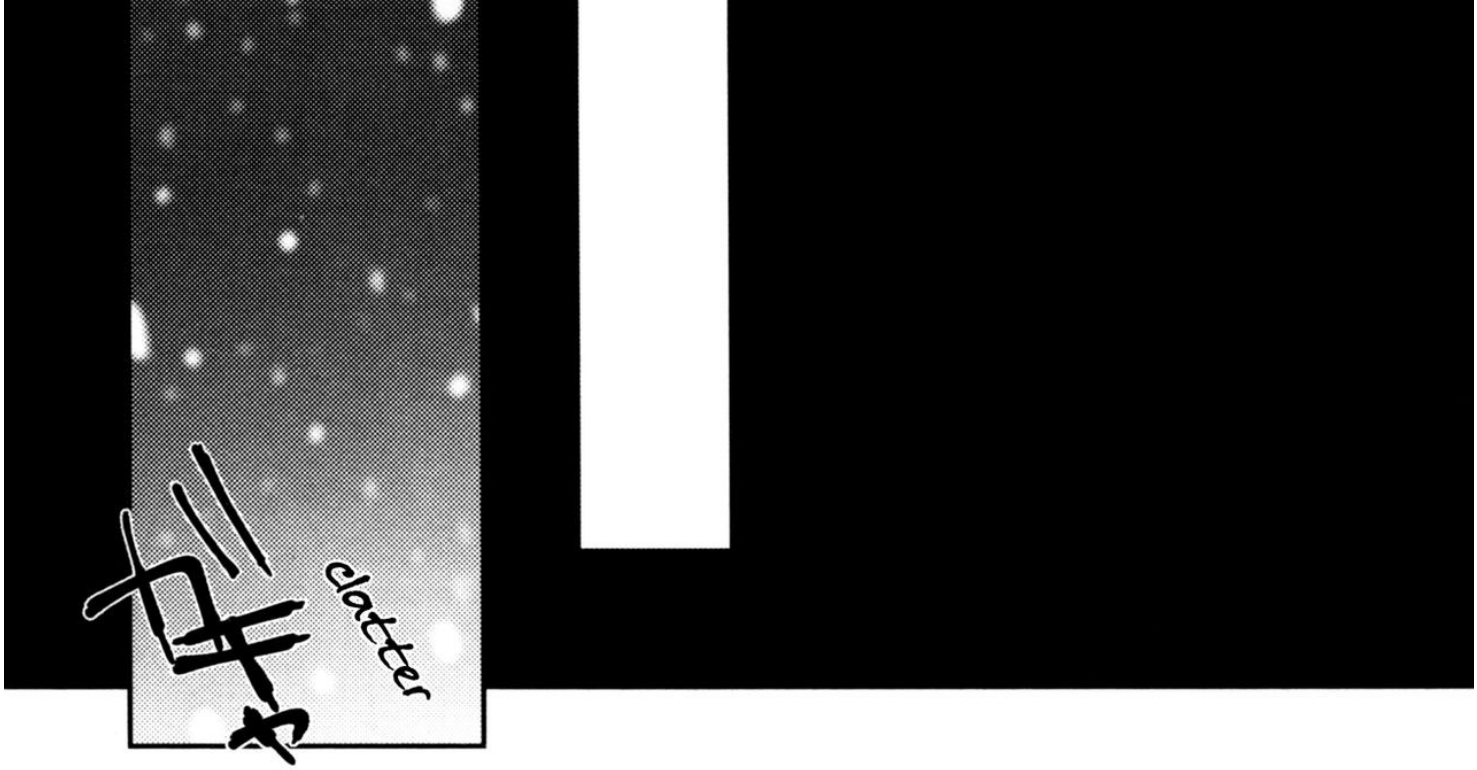

gasp
Single-use, one-ear piercer, 1000 yen.
...
I'll make sure to buy you one next time.
Woah!
You just pierced it without looking at a mirror or marking the spot.

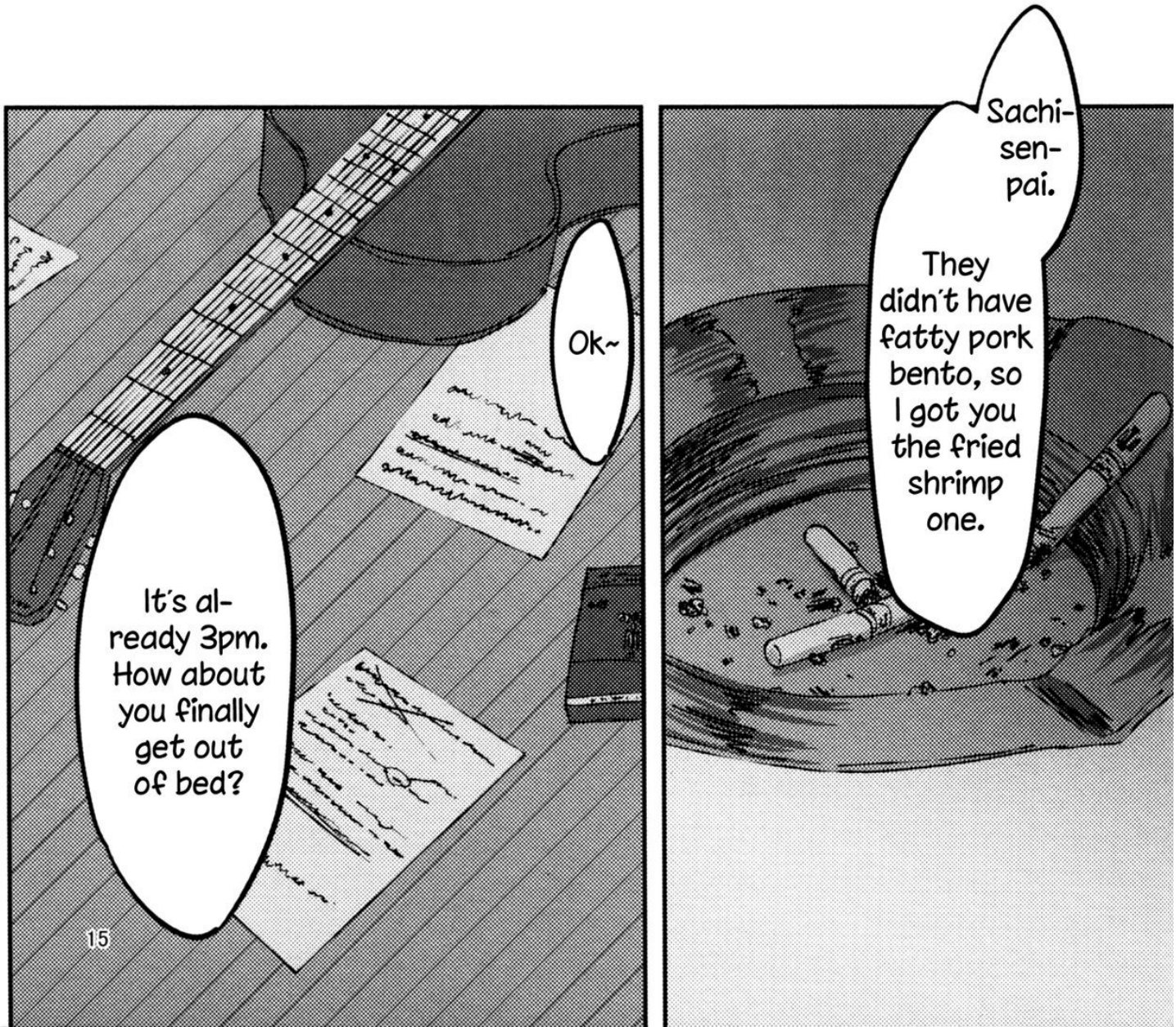

If only I also
had that much courage.
My left ear
still hears the reverberations
and is hot.
I was fine with being a replace-ment.
Kei.


I also
want to be in Sachi-senpai's world.
Were you waiting for me in my world?
The moment we kissed
I finally realized.



Her faintly bitter lips and a smell of tobacco that's different from her usual.


clatter


Sachi-sen-pai.
They didn't have fatty pork bento, so I got you the fried shrimp one.
Ok~
It's already 3pm. How about you finally get out of bed?



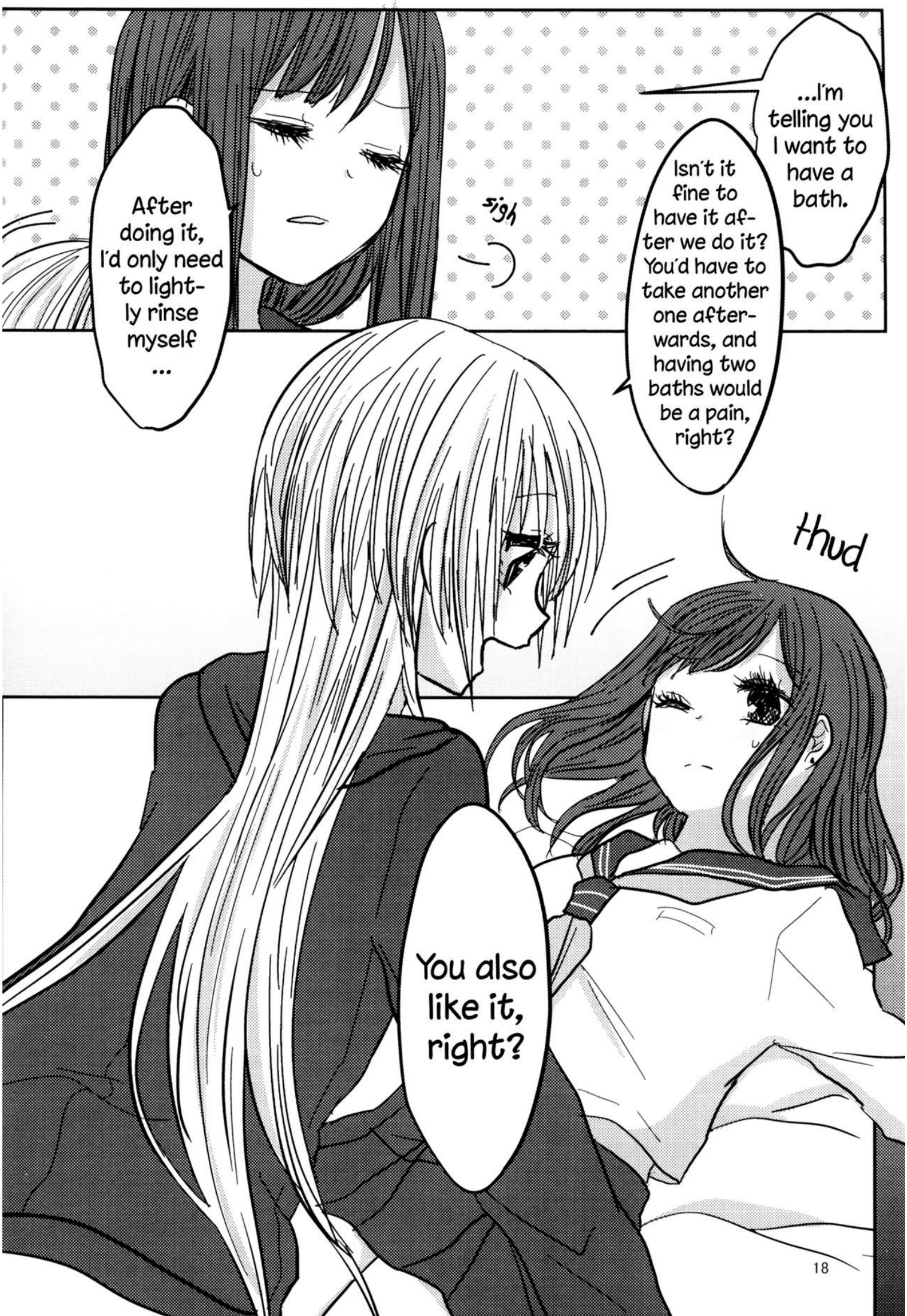
If I were a "good girl" like always, even over winter break, it'd be like being in hell.

However, this year I've been to Sachi-senpai's house several times.


Please go ahead and eat the bento.
However
I'm hungry.
sit up
おっ

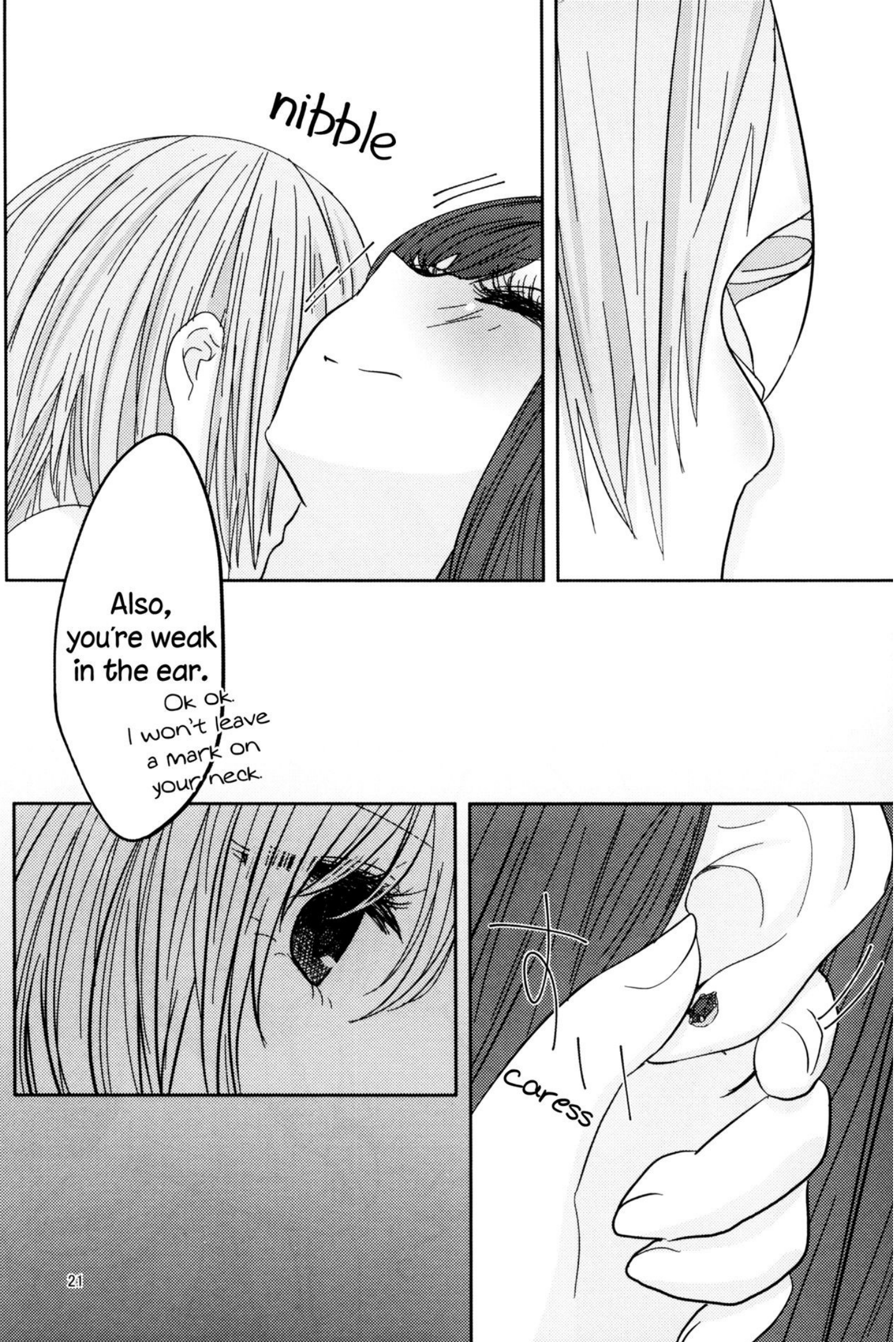
The snow made my feet and such wet, so I'll be borrowing your bath.
And you?


snuggle
Sachi-senpai, are you listening?


...I'm telling you I want to have a bath.
sigh
Isn't it fine to have it after we do it? You'd have to take another one afterwards, and having two baths would be a pain, right?
After doing it, I'd only need to lightly rinse myself ...
thud
You also like it, right?


kiss
Even though I had hated being reminded of men by the smell of tobacco,
now I'm comforted by Sachi-senpai's smell.
My body's wet, so I'll catch a cold.
I'll warm you up quickly.
I turned on the heater.
Maybe rather than the usual sweet smell, hers is bitter.
...You're pushing yourself, and you don't look it hurt? Doesn't well.
Please go rest.


I don't mind being hurt by Kei.
sigh
I know that.
The way you say it makes it seem as if I'm always doing terrible things.
slide
That's because Sachi-senpai likes it that way.
But you like them too, right?
Things that are painful, and kissing.


nibble
Also, you're weak in the ear.
Ok ok. I won't leave a mark on your neck.
caress

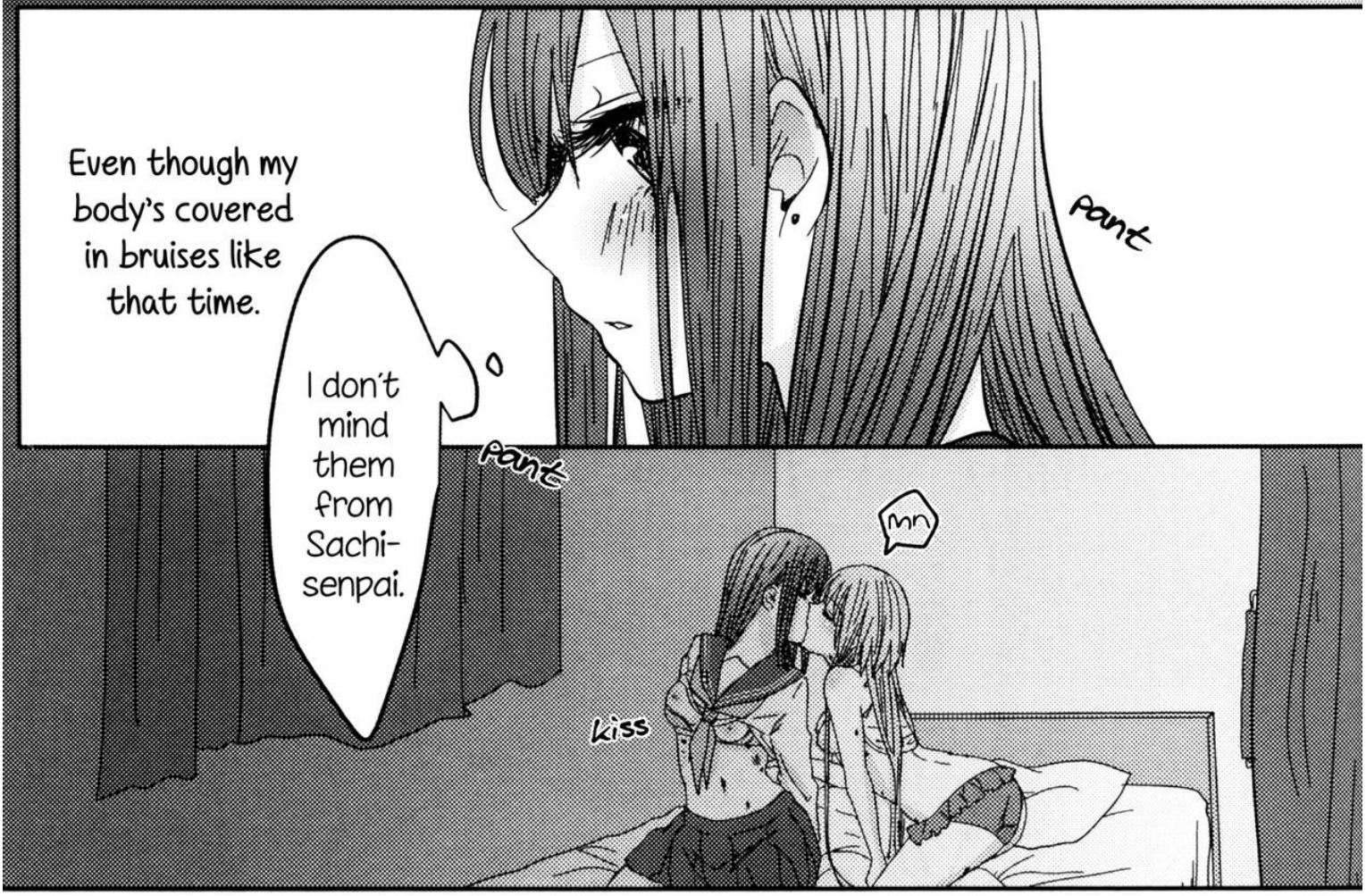

lick
rub
rub
kiss
Kei, why do you wear your school uniform? I can just lend you something to wear.
I'd feel bad borrowing clothes, especially when it's snowing. Also, the uniform is the most comfortable for me.
Just don't worry about it.
What's with that?
Weirdo.
Sit up

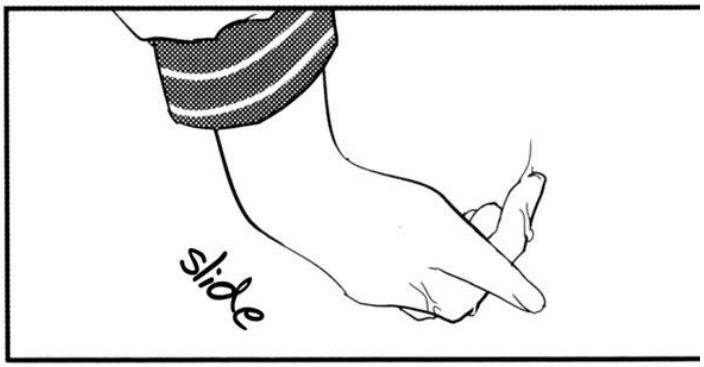

Hn
kiss
suck
Mm
stroke
Stop joking!
Wrong. It's because you've gotten so good.
Is that menstruation?
Seems troublesome.
Are you making fun of me?
No, no. I mean, it was your first time, right?
Sachi-senpai

always relentlessly
touches my hair
when we do it.

She liked leaving marks
that cause some pain.




Even though my body's covered in bruises like that time.
I don't mind them from Sachi-senpai.
pant
pant
mn
kiss


slide

Kei.


Yes,
Sachi-
sen-
pai.
What is
that?

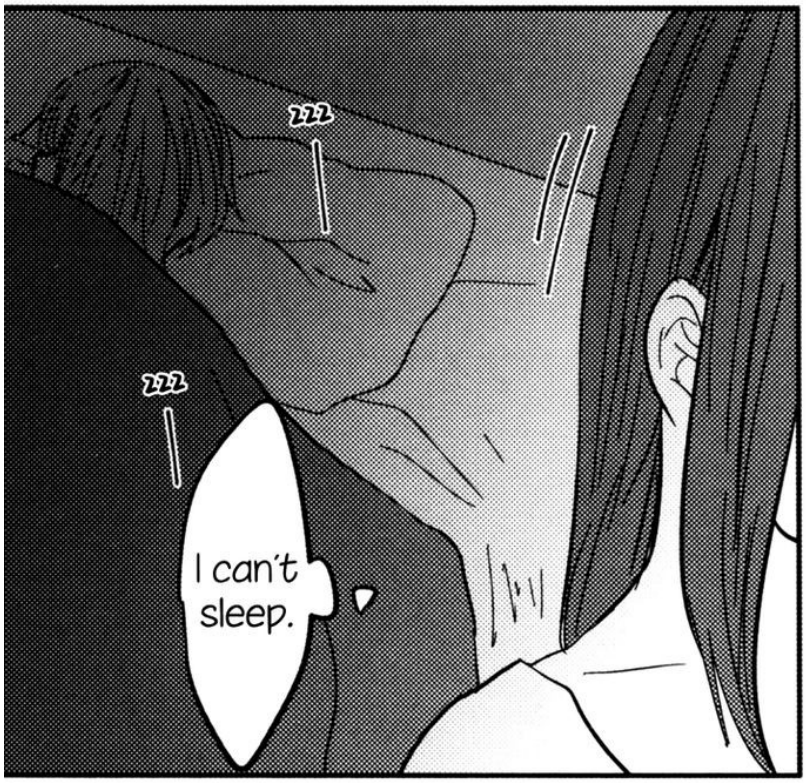

Huh?
Oh, this. Lip Scrub.
It's made from coconut oil, sugar, salt, and other things. It's like soap for the lips.
My lips get chapped easily, so I sometimes apply it.
You can also use it on hands and nose~

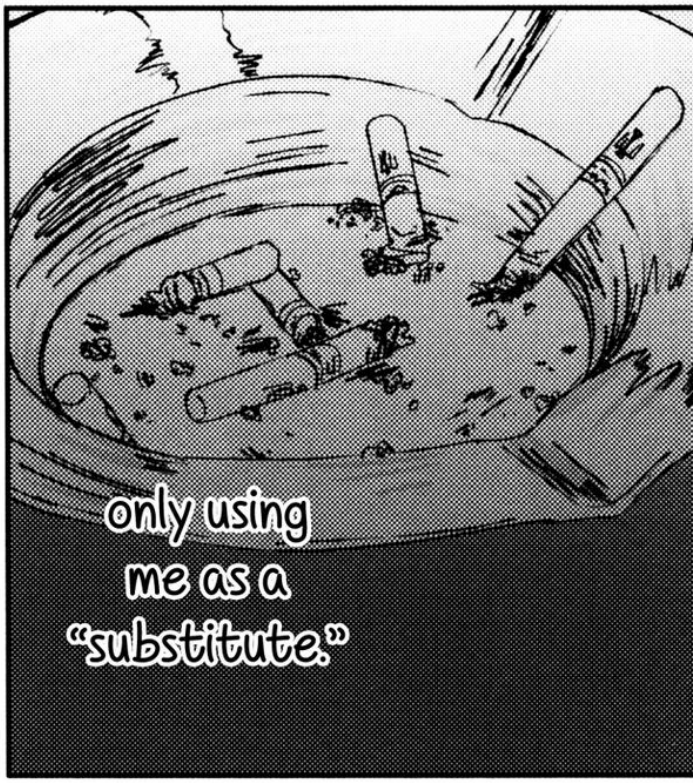

splash
Sweet...
So that's why the kiss that time was sweet.
...This is quite expensive.
Clink


By the way,
Even though you pierced it without disinfecting it first, I'm surprised you didn't get an inflammation.
I wonder if it's due to it being winter.
spray
Does it hurt when you sleep? Want to use a clear one?
...I don't need it.
splash
kya
Eh—
A red piercing really stands out at school.
Aren't you the delinquent who breaks school regulations?
Miss Student Council President~



Sachi-senpai is



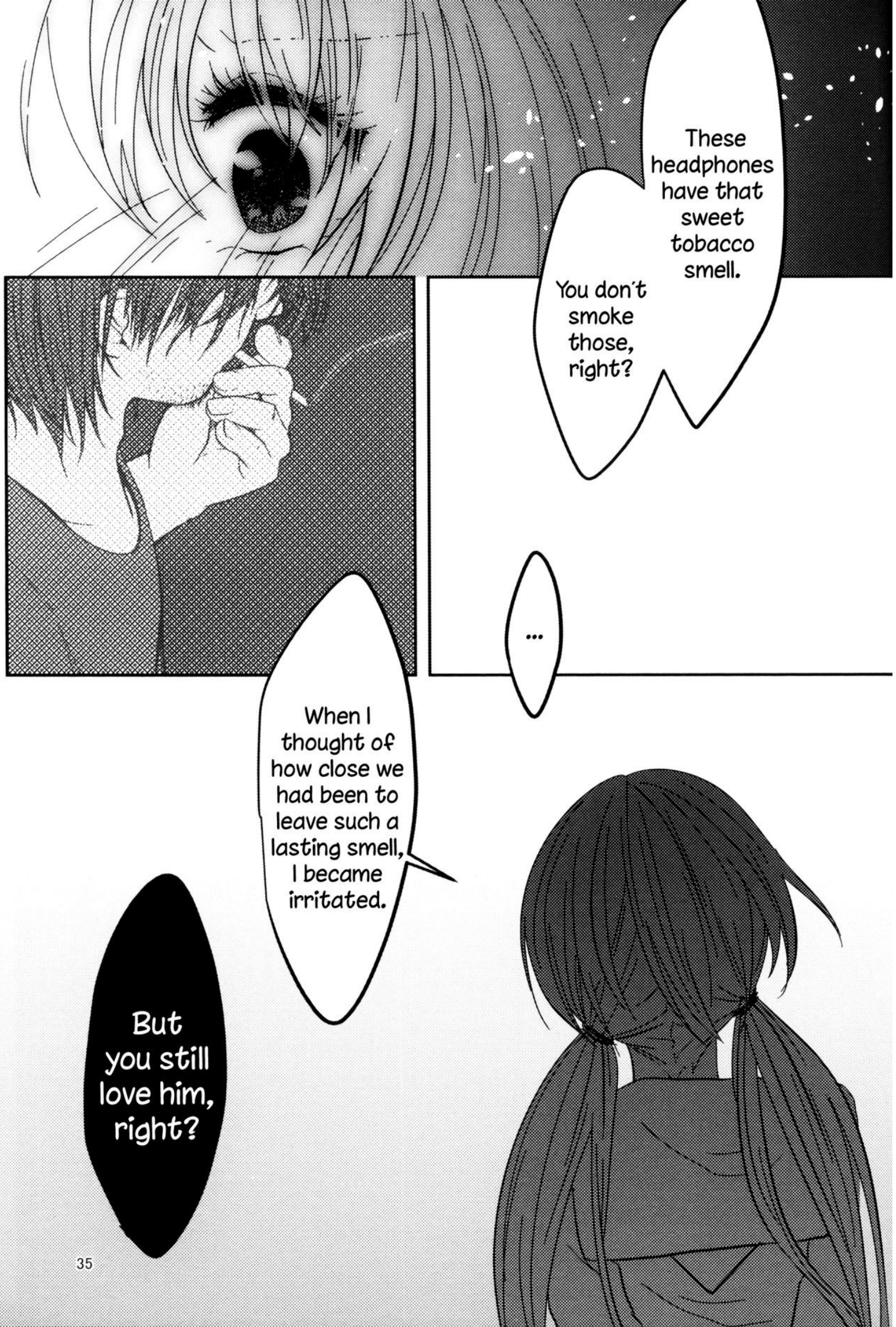


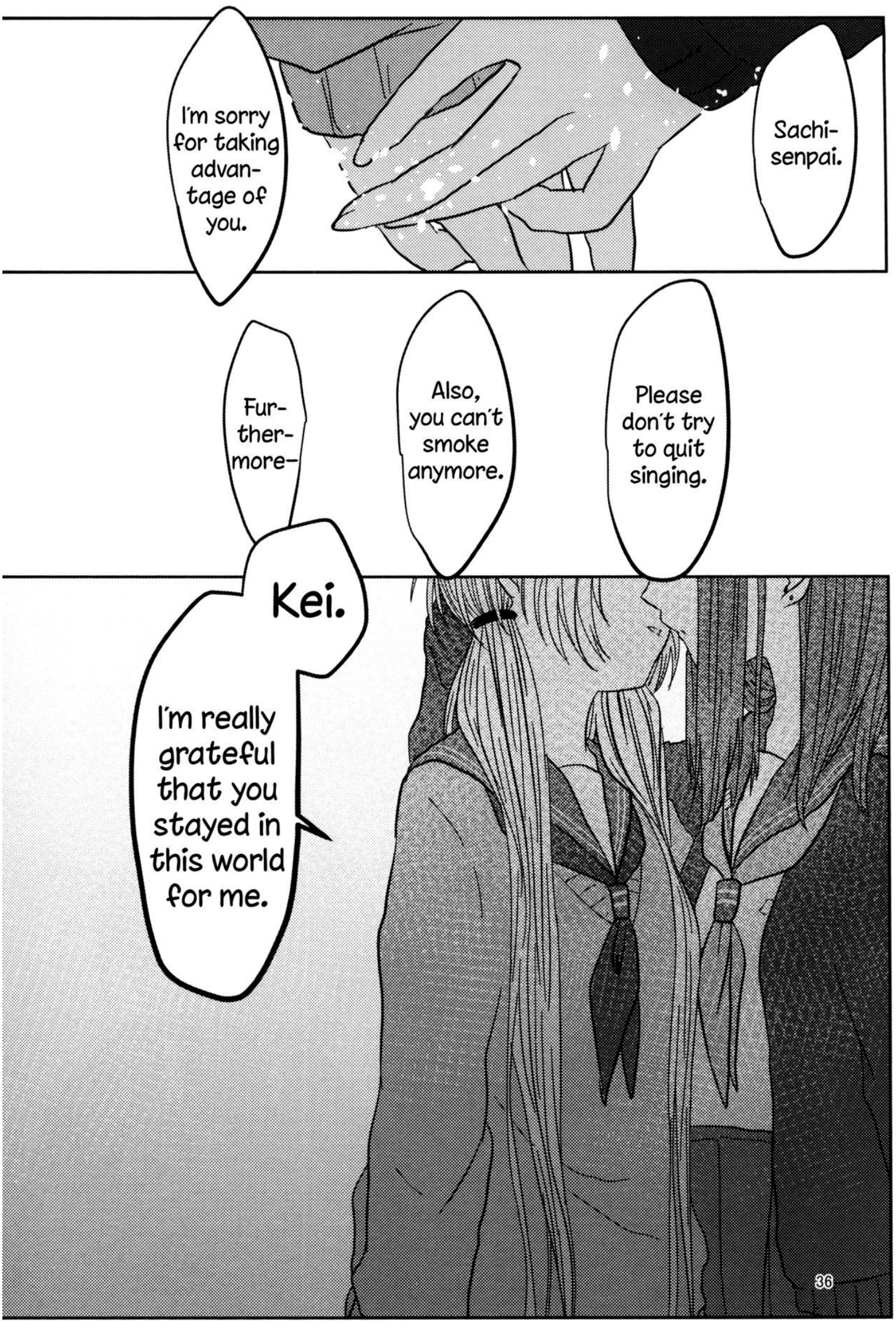
Also her voice,
songs,
headphones,
guitar,
pills,
and those cigarettes.

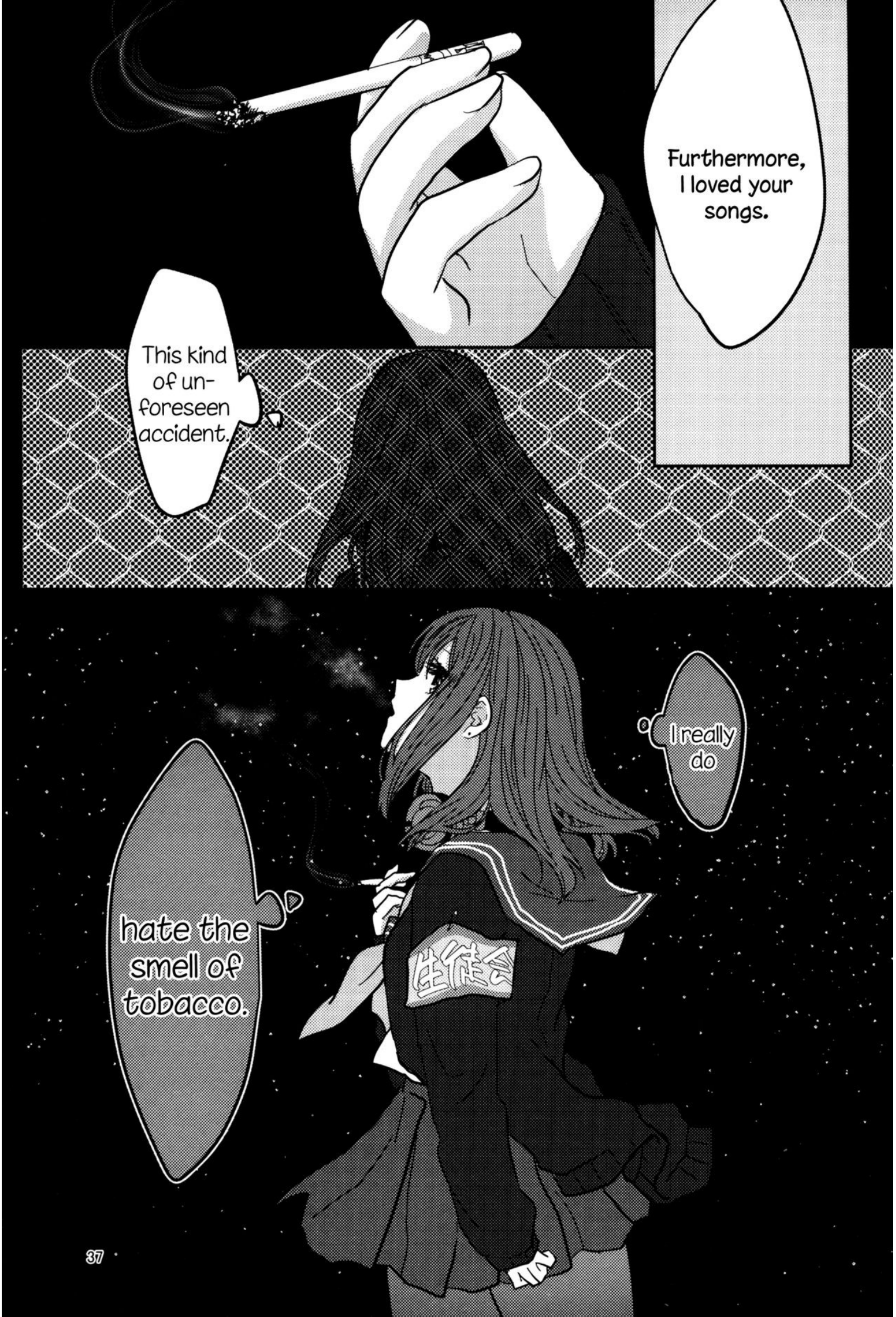

Nonetheless,
we are dependent on each other.
Even though I know that.
The song she was composing... For whom?


Today, I'm going to buy new headphones.
Keep me company♡
Since you'll just wear your uniform, I'm also wearing mine for you~
...
You're no longer going to pierce your ear?
!
...
For me


I love you, Sachi-senpai.
But
the one in your world isn't me, right?


These headphones have that sweet tobacco smell.
You don't smoke those, right?
...
When I thought of how close we had been to leave such a lasting smell, I became irritated.
But you still love him, right?


I'm sorry for taking advantage of you.
Sachi-senpai.
Furthermore–
Also, you can't smoke anymore.
Please don't try to quit singing.
Kei.
I'm really grateful that you stayed in this world for me.


Furthermore, I loved your songs.
This kind of un-foreseen accident.
I really do
hate the smell of tobacco.

TL/N:
[Too much text TT_TT]
Interesting points: The law forbids minors from smoking.
PAX Theme: Smell and Dependence.
Mangaka also mentioned that if accepted for Comiket 91,
they'd make an EroGuro doujin next. O.o
↑
ED/N: Good thing they didn't, but instead
we got a weird BDSM book for C91 (which we won't scanlate)...

奥付

タイトル: PAX -2-
サークル: あわうり
アドレス: http://awauri.tumblr.com/
発行月日: 2016/8/14
印刷所　: 日光企画

こんにちはまたお会いできて光栄です。だらだら後書きコーナーです。未成年の喫煙は法律で禁止されています。

PAX は「匂い」「依存」をテーマにしました。作中に出てくるリップスクラブですが、私自身、某ショップのポップコーンフレーバーをはじめて使ったとき、おいしすぎてびっくりしました。唇用石鹸ではなくもうお菓子として出してほしいくらいです。洗い流さないでそのまま食べちゃいたかったので (我慢してる)、敬に食べてもらいました。

自分はシナモンやバニラなどのスパイス系香料が大好きで、水煙草でも必ずシナモンかバニラフレーバーを選択しています。この本に登場する煙草は、バニラ系の 2 つの銘柄が物語の軸となっています。
1 つ目は、パリ出身の有名デザイナーがデザインして有名な、この本のテーマとなった煙草。PAX というタイトルもその煙草から考えました。下巻の軸になった煙草です。
2 つ目は、この本で「男性」を意味した、甘い匂いだけで近くにいるだけですぐわかる煙草。上巻の軸になった煙草です。
世間的にはどちらもなんとなくおじさんくさいイメージなのかなと感じますが、個人的には「間接的に」女性を感じられる銘柄だと思えて好きです。

今は嫌煙家の方が多い世の中ですが、煙草の歴史を調べたりすると煙草のデザインや CM、どうして生まれたのかなどの背景がおもしろかったりします。専門学生時代、全く煙草に興味がなく、だからといって嫌悪感もなく、デザイン史の授業をぼけーっと受けていたとき、煙草のパッケージデザインについて学びました。当時は全くと言っていいほど興味がなかったので半分聞き流していたのですが、水煙草を好きになってから煙草のことも勉強しはじめ、やっと授業をちゃんと理解しました。

個人的に、煙草は歴史ある趣向品で、デザインやもたらした文化など、ただ害ばかりでないと自分は考えているので、もちろんマナーや健康を一番に考えつつ、これからも愛煙家たちの間で歴史を作っていってほしいなと考えています。

あと、ピアッサーは、ちゃんと準備を整えてから使いましょう。描いてて痛くなりました。ピアスって、なんだか個人的には指輪よりも「特別」を感じます。穴開けるからかな。自分もファーストピアスはとある人からの頂き物でした。耳もとだけでも特別でありたかったのかなと思いだします。

今夏は、咳喘息を起こし病院、肉離れを起こし病院、腱鞘炎を起こし病院、そして風邪で病院に行き薬を一週間飲み続けるも 2 週間以上治らない (現在進行形) という、とてつもなく体調が悪い夏です。寿命が近い。
運動不足・水分不足・手足を冷やすことをしていると、寝ているだけで肉離れを起こし歩けなくなるという事態に陥りますので、皆さまもお気を付けください。

最近は某日本パンアニメを見返しておりまして、パン屋を巡るのにはまっています。パン屋さんになりたい。
12/31C89→5/5 コミティア→5/8 例大祭→7/10 芸カ→C90 と、徐々に漫画の描き方を変えていまして、デジタルらしいぬめぬめ感が嫌でトーンを減らしたり線をわざとザラザラしたペンにしたりベタを増やしたり毎回試行錯誤しているのですが、ここまでくるとやりすぎですね。なんか違いますね。私の絵だと影トーンは多分いりますね。まだ絵が安定するのは時間が掛かりそうです。すみません。デジタルすぎないいい感じを頑張ります。
今回は今もう締め切り 2 時間前なのでごめんなさい。

今回全く夏っぽくない話だったのですが、それは私が夏っぽいことを一切していない＆たぶん今年はできないからです・・・学生に戻りたい。多分 C91 受かれば次はエログロ本になります。

お手にとって頂き、ありがとうございました。またどこかで。

遺言 :h●lu で洋ドラの「ウォーキ●グデッド」と「gl●e」を観れば人生が変わります。どうぞよろしくお願い致します。たぶんア●ゾンプライムでも観れるはずです。私は最近まで遠くのレンタルショップに通っていましたが、上記作品は面白くてどんどん観てしまう＆長いので月額制をお勧めします。


Arashura
translation
Mai88
edit
A916
QC
visit us at
mai88eternalscarlet.wordpress.com
and discord.gg/rpdhdhn
The Zärtlichkeit Du Yuri
Tender Yuri Scans